

Sitten Informationsbroschüre

für die deutschsprachige Bevölkerung







Werte Einwohnerinnen und Einwohner Sittens

n Sitten, der Hauptstadt des zweisprachigen Kantons Wallis, wird die deutsche Sprache und Kultur gepflegt und deren Wahrung liegt uns sehr am Herzen. Aus diesem Grund bieten Ihnen unsere Vereine jährlich zahlreiche Anlässe an, seien es gesellschaftliche, kulturelle oder auch wirtschaftliche Aktivitäten.

Auf den nachfolgenden Seiten stellen sich die Vereine vor

Wir hoffen, İhr İnteresse geweckt zu haben. Auf dem Beiblatt oder der İnternetseite www.dgs-sitten.ch finden Sie die einzelnen Kontaktadressen.

Wir freuen uns, İhre Bekanntschaft zu machen und heissen Sie herzlich willkommen.









Die deutsche Sprache in Sitten

m Jahre 1475 wurde in Sitten vor allem Deutsch gesprochen, wie auch in anderen umliegenden Gemeinden, z. B. in Evolène zu einer gewissen Zeit. Mit Hilfe der Berner konnten damals die französischsprachigen Savoyer bei der Schlacht der Planta geschlagen werden.

Die Sprachgrenze zwischen den beiden Kantonsteilen war immer eher durchlässig, was auch zu einem regen und bereichernden Austausch führte. Jeden Tag kann ich von dieser gelebten Zweisprachigkeit profitieren.

Sitten ist heute vor allem französischsprachig, kann aber weiterhin auf eine wichtige deutschsprachige Minderheit zählen, die sich auch sehr für die Stadt einsetzt. Die zahlreichen aktiven Vereine zeugen davon.

Diese gelungene Integration stärkt die Stadt Sitten und ist auch Zeuge dafür, dass sie für alles Neue offen ist. So wohnen heute in Sitten, neben zahlreichen Ober- und Unterwallisern, auch Personen unterschiedlichster Herkunft aus insgesamt 117 verschiedenen Nationen. Eine multikulturelle Gesellschaft also, die das Stadtleben alltäglich bereichert.

Ein Gleichgewicht zwischen diesen verschiedenen Kulturen zu finden, ist deshalb immer eine Herausforderung. Liebe Deutschsprachige, İhr spielt eine wichtige Rolle im gelebten Alltag unserer Stadt. Die Basis Eurer Gemeinschaft ist solide, denn sie beruht vor allem auf Freiwilligenarbeit und Solidarität

İch bedanke mich herzlich für Euren konstruktiven Einsatz im İnteresse der Stadt Sitten und freue mich, Euch auch in Zukunft tatkräftig unterstützen zu können.

> Marcel Maurer Präsident von Sitten





Deutschsprechende Gruppe Sitten (DGS)

ie Entstehung der DGS geht auf die 20er Jahre des letzten Jahrhunderts zurück. Damals gab es in Sitten nur zwei deutschsprachige Vereine: den Männerchor Harmonie mit einem kulturellen und sozialen Zweck und den Gesellenverein Kolping, der sich auf einer christlichen und staatsbürgerlichen Grundlage um alle Probleme des Alltags kümmerte.

Einige Mitglieder des Kolpings bildeten in den 30er Jahren die Vereinigung "Deutsche Gruppe". İhre Anliegen betrafen vor allem die Gemeindepolitik und die Verteidigung der İnteressen der deutschsprachigen Finwohner

Waren in den 50er und in den frühen 60er Jahren noch die Schaffung einer eigenen Pfarrei und die Verhältnisse in der deutschen Schule die wichtigsten Anliegen, so standen ab Mitte der 60er Jahre die geselligen Anlässe im Mittelpunkt. Die DGS wollte sich also nicht mehr einzig mit Politik beschäftigen, sondern in erster Linie auf die kulturellen und gesellschaftlichen Bedürfnisse der deutschsprachigen

Bevölkerung eingehen. Sie bekannte sich zu ihrer Sprache und Kultur, zu ihren Traditionen, Ideen und Projekten.

Bei der Generalversammlung von 1981 wurde das neue Ziel folgendermassen definiert: "Die DGS ist ein Verein zur Wahrung der sprachlichen, kulturellen, gesellschaftlichen interessen und staatsbürgerlichen Belange der deutschsprechenden Bevölkerung von Sitten und Umgebung".



Durch direkte und regelmässige Kontakte, engen Zusammenarbeit mit den Gemeindebehörden erreichte man die gesteckten Ziele: Ein Angebot deutscher Bücher in der Gemeindebibliothek. Organisation eines Bereitstellung eines Lokals für die DGS und die anderen Vereine, Steuererklärungen auf Deutsch, deutsche Kommentare des Bundesrates zu den verschiedenen Volksabstimmungen. Aber auch die DGS stellte sich zur Verfügung. So arbeitete sie an verschiedenen Übersetzungen mit, wie z.B. Bericht der Gemeindeverwaltung, Schulpläne, İnformationsbroschüren.



Es sind jedoch die geselligen und die sportlichen Anlässe, die seit 1981 die grössten Erfolge verbuchen konnten: Eishockeyturnier, Orientierungslauf, Fussballturnier. Velotour, Wanderung, Rallye, Tennisturnier, Minigolf, Skiwanderung, Unihockeyturnier, Nachtskifahren, Familienplausch, Sporttag. Jassturnier, Weihnachts- und Unterhaltungsabend, Degustationen.

Die DGS hat mit diesen neuen Aktivitäten einen grossen Teil der deutschsprachigen Bevölkerung Sittens ansprechen können. Auch wenn nicht jedermann überall mitmacht, stellt man trotzdem fest, dass die Solidarität innerhalb der deutschsprachigen Einwohner Sittens gewachsen ist. Das Ziel der DGS, die Deutschsprachigen von Sitten einander näher zu bringen und die Kontakte untereinander zu stärken, ist also erreicht worden

Wir hoffen, İhr İnteresse geweckt zu haben und laden Sie herzlich zu unseren gesellschaftlichen und kulturellen Anlässen ein

Deutschsprechende Gruppe Sitten





Die deutschsprachigen Schulen

itten unterstützt seit jeher die deutschsprachige Kultur. Als Hauptstadt eines zweisprachigen Kantons ermöglicht sie Familien mit deutscher Muttersprache, ihre Kultur weiterhin zu pflegen. Es besteht hier in Sitten die Möglichkeit, die gesamte obligatorische Schulzeit auf Deutsch zu absolvieren. Zur Zeit zählen wir insgesamt 170 Schüler, welche den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule auf Deutsch besuchen, d.h. je eine Klasse pro Stufe.

Das Schulzentrum Gravelone, im Norden der Stadt, beherbergt die zwei Klassen des Kindergartens sowie die sechs Klassen der Primarschule. Die Lehrpersonen sind deutscher Muttersprache und unterrichten gemäss dem Lehrplan des Oberwallis. Die deutschsprachige Orientierungsschule (OS) befindet sich im Schulzentrum St-Guérin. În den ersten zwei Jahren werden die Schüler auf Deutsch unterrichtet. In der 3. OS hingegen schliessen sie sich mit den Schülern der 3. Bilingue zusammen. Dieser bilinguale Studiengang erstreckt sich auf ein Jahr und wird mit einem zweisprachigen Diplom gekrönt.

Dank der Unterstützung der DGS (Deutschsprechende Gruppe Sitten), der verschiedenen deutschsprachigen Vereine und der Pfarrei St. Theodul können die Schüler die deutsche Kultur leben und mit der Schule verbinden. So werden alljährlich Anlässe wie zum Beispiel der Besuch der Bücherausstellung organisiert.

Als Teil der städtischen Schulen von Sitten sind die Kinder und Jugendlichen aber selbstverständlich auch mit der französischsprachigen Kultur verbunden und profitieren in diesem Rahmen ebenfalls von deren kulturellen Angeboten. Es kommt daher nicht von ungefähr, dass die deutschsprechenden Kinder und Jugendlichen aus Sitten geradezu prädestiniert sind, Brücken zu schlagen zwischen den beiden Walliser Kulturen.

Auskunft unter: sk.sitten@vs.educanet2.ch

Deutschsprachige Schulkommission Sitten



Pfarrei St. Theodul

Wer sind wir?

Die Pfarrei St. Theodul, vereint durch die Theodulskirche im Zentrum der Altstadt, ist die katholische Pfarrei der deutschsprechenden Bevölkerung von Sitten und Umgehung.

Für wen sind wir da?

Die Pfarrei steht allen offen und wird getragen von Menschen, die bereit sind, ihr Leben aus dem Glauben an Jesus Christus zu gestalten. Wir versuchen, die Lebens- und Glaubenssituation der einzelnen Menschen und Generationen ernst zu nehmen

Was wollen wir?

Wir möchten eine lebendige und missionarische Gemeinschaft bilden. Unser Leben und unseren Glauben wollen wir miteinander feiern. Wir gestalten Zeiten und Räume, wo die einzelnen Mitglieder der Pfarrgemeinde ihre Fähigkeiten und Talente als Christinnen und Christen entdecken und leben dürfen

Was wollen wir nicht sein?

Die Pfarrei St. Theodul will keine İnsel sein, sondern wir verstehen uns verbunden mit den übrigen drei französischen Stadtpfarreien (Kathedrale, Sacré-Coeur und St-Guérin) und der Seelsorgeregion Leuk.

Komm und sieh!

Falls Sie sich von uns angesprochen fühlen, schauen Sie mal rein. Sie sind im-

mer herzlich willkommen. Die Wochenendgottesdienste finden abwechselnd samstags um 17.00 Uhr und sonntags um 10.00 Uhr statt. Unser Pfarrblatt informiert Sie monatlich über die Aktivitäten in der Pfarrei und in den deutschsprechenden Vereinen von Sitten

Wo finden Sie uns?

Das Pfarramt liegt an der Rue St-Théodule 14 und ist unter der Nummer 027 322 32 23 erreichbar.







Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul (FMG)

ie Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul wurde 1930 gegründet und ist seitdem sehr aktiv. Wir sind eine Gemeinschaft von Frauen, die aus christlicher Grundhaltung ihre Verantwortung und ihren spezifischen Dienst in Ehe und Familie, Kirche und Gesellschaft wahrnimmt

Unsere Ziele und Aufgaben sehen wir in

- der F\u00f6rderung der Pers\u00f6nlichkeitsbildung und Selbstverwirklichung der Frau und Mutter:
- der Weiterbildung in Glaubensund Lebensfragen im Bereich von Ehe, Familie und Erziehung;
- der aktiven Mitarbeit in Kirche und Pfarrei;
- der Pflege der Gemeinschaft und gegenseitiger Hilfe.

Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern, welche die verschiedenen Untergruppen leiten.

Unsere Gemeinschaft umfasst zurzeit an die 200 Frauen und alle Altersgruppen sind vertreten. Wir treffen uns zu verschiedenen Anlässen:

- Den Kleinsten bieten wir zwei Mal pro

Monat einen Mukihort an, dort wird mit den Eltern gebastelt und gespielt.

- Für alle Kinder organisieren wir eine Fasnachtsdisco.
- Für die Frauen über 60 stehen Lotto und Ausflüge auf dem Programm.
- Zudem bieten wir für alle Mitglieder Einkehrtage, Vorträge, Kurse, Bastelabende und Ausflüge an. Wir gestalten Osterkerzen für die Familien und den Verkauf.

Zusammen mit dem Katholischen Männerverein St. Theodul werden durchs ganze Jahr hindurch folgende Anlässe angeboten:

- Wöchentlicher Spiel- und Jassnachmittag für alle im Pfarreisaal;
- Gemütlicher Abend mit Musik:
- Frühstück für alle:
- Adventsfeier für Frauen und Männer über 60.

Eine Gruppe von Frauen besucht regelmässig kranke und betagte Menschen daheim, in Spitälern und Heimen.

Unsere Flötengruppe verschönert verschiedene Gottesdienste. Die Liturgiegruppe gestaltet unsere Gottesdienste und Andachten.

Finanziell stützen wir uns auf die jährlichen Mitglieder- und Gönnerbeiträge sowie auf die Einnahmen des Lottos.

Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul Sitten

Katholischer Männerverein St. Theodul



er im Jahre 1950 gegründete Katholische Männerverein St. Theodul ist ein Zusammenschluss von Männern, die aus christlicher Grundhaltung ihre Verantwortung und ihren Dienst in Ehe und Familie, Kirche und Gesellschaft zu erfüllen suchen.

Mitglied kann somit jeder werden, der sich mit dieser Grundhaltung identifiziert. Die Mitgliedschaft wird durch die Teilnahme an Vereinsanlässen oder die Bezahlung des Mitgliederbeitrages erworben. Zum heutigen Zeitpunkt zählt der Verein rund 100 Mitglieder.

Es finden folgende Anlässe statt:

- Volkshochschulvorträge;
- Männertag in Visp oder Sitten;
- Kreuzweg mit anschliessender Messe in Longeborgne;
- Lotto
- Generalversammlung;
- alle zwei Jahre ein ganztägiger Ausflug.

Im Weiteren organisiert der Männerverein zusammen mit der Frauen- und Müttergemeinschaft St. Theodul die Spiel- und Jassnachmittage, Frühstück für alle, gemütlicher Abend mit Musik und die Adventsfeier für Männer und Frauen über 60.

Bei allen Anlässen ist der gesellschaftliche Aspekt von grosser Wichtigkeit.

Katholischer Männerverein St. Theodul







Frauensportverein Valeria

eit dem Jahr 1955 besteht der Turnverein Valeria. Er bietet ein vielseitiges und abwechslungsreiches Jahresprogramm an, wo neben dem sportlichen auch das gemütliche und gesellschaftliche Vergnügen nicht zu kurz kommt.

Es finden jedes Jahr Kurse und Weiterbildungen statt. Zudem organisiert der Verein regelmässig Wanderungen, Skitage, Langlauftage, Velotouren und ein Jassturnier.

Der Frauensportverein Valeria besteht aus mehreren Turngruppen, die sich wöchentlich zur körperlichen Ertüchtigung treffen.

Unser Verein ist dem Verband Polysport Wallis angeschlossen. So pflegen wir auch regen Kontakt mit unseren Verbandsmitgliedern im Oberwallis. Die verschiedenen Anlässe des Polysportverbandes werden von unseren Mitgliedern gut besucht.

An der Generalversammlung im Frühling wird neben dem geschäftlichen Teil auch das kulinarische und gemütliche Vergnügen gepflegt. Dies trifft ebenfalls für die jährliche Weihnachtsfeier zu. Den Abschluss jedes Vereinsjahres feiern wir zusammen mit der Frauen- und Müttergemeinschaft in einer gemütlichen und geselligen Atmosphäre.

Zurzeit zählt unser Verein über 100 Mitglieder und wir freuen uns auf neue, aktive Mitglieder.

Frauensportverein Valeria









Kolping

er Verein "KOLPING", wurde im Jahre 1846 von Adolph Kolping in Deutschland gegründet.

Adolph Kolping befreundete sich während seinem Aufenthalt in Wuppertal-Eberfeld mit dem Lehrer Johann Gregor Breuer an und beide mussten zusehen, wie viele Jungen verwahrlosten. Bald waren sie sich einig, dass für diese endlich etwas unternommen werden muss. Auf Antrieb von Adolf Kolping gründeten sie den "Katholischen Gesellenverein". Dies mit dem Zweck, diesen verlassenen Jungen Verpflegung, Unterkunft und Bildung zu gewähren.

Der neugegründete Verein hatte einen sofortigen Erfolg. Weitere Vereinsgründungen folgten dann in ganz Deutschland, in Österreich, in der Schweiz und sogar im Wallis, wo am 18. November 1876 der "Gesellenverein Sitten" gegründet wurde.

Auch hier in Sitten hatte dieser Verein einen grossen Erfolg, was einige Alt-Senioren und Mitglieder noch heute bestätigen können. Alle Walliser-Vereine treffen sich jährlich zu Versammlungen und Anlässen im Rahmen des "Gau-Wallis".

Während vielen Jahren hatten sämtliche "Gesellenvereine" allgemein einen so grossen Erfolg, dass sie sogar seitens des weiblichen Geschlechts beneidet wurden. In den siebziger Jahren wurden beschlossen, künftig auch Frauen in den Verein aufzunehmen. Das war das Ende des legendä-

ren "Gesellenvereins", der dann zum "KOLPING Verein" umbenannt wurde.

Der Verein "KOLPİNG İnternational" hat seine Aktivität nach Afrika und Südamerika ausgedehnt, wo die dortige Jugend immer noch eine grosse Hilfe benötigt. Das hat sich auch der "KOLPİNG Sitten/Siders" zur Aufgabe gemacht und unterstützt nun schon seit Jahren finanziell in Santa Domingo, Südamerika, das Kinderheim "Valle Feliz". Zu diesem Zweck organisiert der Verein sein traditionelles Lotto und hält jedes Jahr am Katharinen Markt in Siders einen Stand.

Bis anhin sind hier im Wallis die drei Vereine "KOLPING Sitten/Siders, Brig und Visp" sehr aktiv. Hut ab vor Frauen und Männern in jedem Alter, welche die İdeale von Adolf Kolping verfolgen und unterstützen möchten. Alle sind in jedem der drei Walliser Vereine herzlich willkommen.





Chor St. Theodul

Bevor es die Pfarrei St. Theodul gab, haben sich in Sitten ansässige Oberwalliser jeweils am Sonntagmorgen um 09.00 Uhr in der Kathedrale eingefunden, um den deutschsprachigen Gottesdienst gesanglich zu gestalten. Auf Vorschlag des damaligen Kaplan Dr. Emil Tscherrig und der İnitiative einer kleinen Sängerschar konnte am 14. November 1951 der Kirchenchor St. Theodul gegründet werden

Erster Präsident des Chors war Josef Fux, erster Dirigent, der leider zu früh verstorbene Anton Venetz. Das Domkapitel stellte den deutschsprechenden Gläubigen 1965 die neurenovierte Theodulskirche zur Verfügung. Der damalige Kirchenchor St. Theodul konnte von nun an den Sonntagsgottesdienst in seiner Kirche gesanglich mitgestalten. Das Rektorat wurde 1975 von der Pfarrei St. Theodul abgelöst.



Der Chor St. Theodul hat im Leben der Pfarrei St. Theodul einen festen Platz eingenommen. Die Gläubigen erwarten, dass der Chor regelmässig Gottesdienste mitgestaltet und an kirchlichen Hochfesten mit passender Kirchenmusik zur Verschönerung der Liturgie beiträgt. Seit 1997 singt der Chor unter der Leitung von Franz Weissen. Nebst der Mitgestaltung der kirchlichen Liturgie pflegt der Chor regelmässige Zusammenarbeit mit den Stadtvereinen und dem OCV (Oberwalliser Cäcilien Verband).

Grossen Wert legen wir auf die Pflege kameradschaftlicher Anlässe. Der Chor St. Theodul beteiligt sich regelmässig an der Feier, die zu Ehren der Hl. Cäcilia in der Stadt Sitten organisiert wird und er führt gelegentlich Konzerte auf.

Was für viele Pfarreiangehörige zur Selbstverständlichkeit geworden ist, setzt einen steten Einsatz aller Sängerinnen und Sänger voraus. Der Chor zählt gegenwärtig 24 Aktivmitglieder, es dürften noch mehr sein. Aus diesem Grunde möchten wir Mitglieder und Freunde der Pfarrei St. Theodul, die Freude am Singen haben, einladen, in unserem Chor mitzusingen. Wir proben jeweils Mittwoch von 19.45 Uhr bis 21.30 Uhr in der Krypta der Pfarrkirche St. Theodul.

Chor St. Theodul Sitten







Männerchor Harmonie

er Männerchor Harmonie wurde am 1889 von mutigen Männern gegründet und hat bislang alle Höhen und Tiefen der historischen und gesellschaftlichen Entwicklung durchgestanden. Dies, weil die Idee, nämlich die Pflege des Liedes, die seiner Gründung zu Pate stand, in den wechselvollen Zeiten immer wieder treue Anhänger fand, weil er über Generationenwechsel hinweg eh und je das Zuhause für Gleichgesinnte war. Der Männerchor ist der älteste deutschsprachige Verein der Kantonshauptstadt. Um ihn lebensfähig zu erhalten, bedarf es besonders der Pflege des Gesanges, vornehmlich des Volksgesanges, der Freundschaft und der edlen Geselligkeit.

Der Männerchor ist überdies eine Sektion des regionalen Sängerbundes und zugleich Mitglied des Verbandes Walliser Gesangsvereine. Sein Motto

"Ein Lied für Gott und Vaterland"

lebt er, durch regelmässige Gesangsproben, kameradschaftliche und familiäre Anlässe, gesanglich- musikalische Aufführungen, allein oder in Verbindung mit anderen Vereinen oder Sängerinnen und Sängern, Mitwirkung an patriotischen und anderen Anlässen, Teilnahme an Sängerfesten, Sängerreisen, die Unterstützung der Vereinsmitglieder unter sich.

Die offiziellen Anlässe sind die General-

versammlung, die Cäcilienfeier, das Lotto, Auftritte in Altersheimen, die Teilnahme an regionalen und kantonalen Gesangsfesten, das Vereinsnachtessen.

Die Gesangsproben finden, mit Ausnahme der Schulferien, in der Regel jede Woche, am Dienstag statt.

Der Männerchor beteiligt sich ebenfalls mit einer Delegation an der 1. Augustfeier der Stadtgemeinde Sitten. Der Sommerausflug und die Herbstwanderung, der Jassabend, Kellerei- und Brauereibesuche, Reisen und andere Ausflüge, sowie Besichtigungen vergrössern unseren Aktivitätskreis.

Unser Chor besteht gegenwärtig aus 17 Mitgliedern, die sich auf die vier Stimmen noch gut verteilen. Das Durchschnittsalter ist relativ hoch. Wenn man aber Udo Jürgens Lieder Glauben schenken darf - mit 66 Jahren - beginnt für unseren Verein das Leben erst heute

Warten wir also ab und harren der Dinge, die auf uns zukommen. Hochs und Tiefs hat es schon immer gegeben. Der Vorstand freut sich auf Männer, die das Weiterleben des Männerchors ermöglichen. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, nehmen Sie Kontakt mit uns auf

Wir freuen uns auf Sie.

Männerchor Harmonie Sitten



Pressegruppe St. Theodul

ie Pressegruppe in Sitten ist nicht ein eigentlicher Verein - es gibt keine Statuten - wird jedoch seit 40 Jahren durch eine kleine Gruppe von jeweils lesebegeisterten Mitgliedern getragen. Sie organisiert jährlich im November eine einwöchige "Bücher-Herbstmesse", in der die hiesigen Deutschsprachigen auch mal das Vergnügen haben, deutsche Bücher in die Hände zu bekommen und ungezwungen durchzublättern.

Angesprochen sind sowohl Kinder wie Jugendliche im schulpflichtigen Alter, als auch die gesamte deutschsprachige Leserschaft, die sich trotz e-Zeitalter immer noch auf das Abenteuer "Lesen" einlässt. Die Zusammenarbeit mit den Schulen, Kindern und Lehrern ist in dieser Hinsicht sehr erfreulich.

Die Ausstellung ist unterdessen fester Bestandteil im kulturellen Angebot der deutschsprachigen Bevölkerung von Sitten. Das Spektrum der angebotenen Bücher umfasst die meisten Themen, die unseren Alltag prägen: Schule, Fiktion, Basteln, Sport, Gesundheit, Ernährung, Freizeit, Psychologie, Lebenshilfe und einen grossen Raum für christlich gesinnte meditative Literatur.

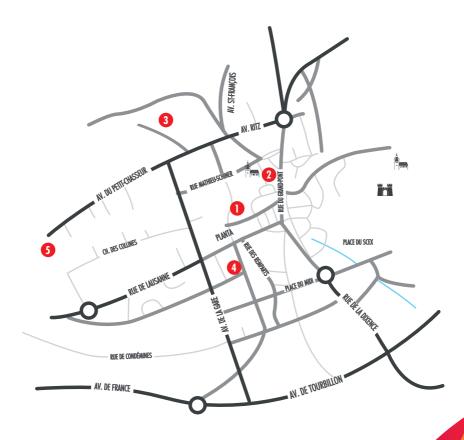
Regelmässig stellt die Pressegruppe auch eine Bücherbörse auf die Beine. Es ist eine kleine Tauschmesse von gebrauchten Büchern, die somit den Besitzer wechseln und weitere Kreise von Lesern in ihren Bann ziehen

"Bücher sind die Hüllen der Weisheit, bestickt mit den Perlen der Worte."

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr, ungezwungen nach neuen Schätzen zu graben und auf verborgene Weisheiten zu stossen!

Pressegruppe





İm Überblick

- 1 Kirche St. Theodul
- 2 Pfarreisaal St. Theodul
- 3 Schulzentrum Gravelone
- 4 Einwohnerkontrolle / Gemeindeverwaltung
- 5 Orientierungsschulzentrum

